

Emnerapport: 2017, høst

Emnekode og navn: NOFI 109, Norrøn diktning (5 studiepoeng)

### **Om kurset:**

Kurset gjennomgikk utvalgte edda- og skaldedikt. Vi har sett på et utvalg av tekster i original språkform for de ulike diktene samt oversettelser, sekundærlitteratur og kommentarer for hvert dikt. På kurset lærte studentene å lese og forstå edda- og skaldedikt i original språkform og å diskutere noen språklige trekk som er særskilte for norrøn diktning. Studentene ble fortrolig med å bruke ordbøker og grammatikker i sammenheng med språklige analysen. Videre har vi arbeidet med analysen av metrikken i edda- og skaldedikt og studentene fikk grunnleggende kunnskap om dette slik at de kunne analysere metrikken i ulike tekster, bestemme versemålet og deler inn linjene selv på grunn av rim, stavelser og vekt. Studentene har vist at de har forstått prinsippet bak metrikkanalysen. På kollokviet har vi stort sett arbeidet med praktiske øvelser der studentene har fått sjanse å analysere tekstene litt nøyaktigere og jobber med spørsmål om diktning og språk. De ble introdusert til flere hjelpemidler og har arbeidet med disse under øvinger.

Av først 5 registrerte studenter var én fra et annet institutt og to som ikke kunne norsk/har ikke hatt norrønt i det hele tatt so som avbrøt, og én som aldri dukket opp. Det var to aktive studenter som også gikk opp til eksamen. Eksamen var en muntlig eksamen uten bruk av hjelpemiddel på omtrent 30 minutter sammen med en ekstern sensor: Karen Bek Pedersen. Det ble gitt A til begge de to studentene. Snittkarakteren var altså A.

### **Gjennomføringen av student-evalueringen:**

Det ble ikke sendt ut evaluering elektronisk til de to studentene, men vi diskuterte det litt på siste timen. De to studentene var fornøyde med kurset og sa at de har hatt stort utbytte av å følge forelesningene og delta på kollokvier. Én av de to arbeider videre med diktning etter kurset.

### **Faglærers vurdering av gjennomføring:**

Praktisk gjennomføring: Undervisning var inndelt i forelesninger (4timer/uke) og kollokvier (2timer/uke). Studentene deltok alt i alt og bidro med svært god studentaktivitet.

Strykprosent og frafall: Én student ville bare følge undervisningen (fra et annet institutt). To studenter falt fra pga. manglende språkkunnskaper. På orienteringsmøte ble det avklart at undervisninga er på norsk.

Karakterfordeling for NOFI 109: A, A

Studieinformasjon: Ble lagt ut på nettet. Mitt UiB ble aktivt brukt.

Tilgang til relevant litteratur: Tekstene ble gjort tilgjengelig via mitt.uib.

### **Faglærers vurdering av rammevilkårene:**

Tilbakemeldinga fra studentene var gjennomgående positiv. Særlig ble det understreket at studentene hadde fått god hjelp under kollokvier. De følte seg god forberedt til eksamen. Faglærer spurte i tillegg til sluttevalueringen på forhånd, underveis og mot slutten hvordan studentene opplevde læringsprosessen. Alle mente at utvalg av tekstene var godt. Pensumet

opplevdes ellers som interessant og overkommelig. Etter muntlig eksamen ytret studentene gjennomgående stor tilfredshet med kurset og resultatene.

### **Faglærers samlede vurdering:**

Både faglærer, studentene og sensor var enige om at studentene hadde lært mye, og resultatene bekreftet dette også.

Emneansvarlig: Juliane Tiemann

### **Pensum**

En stor del av pensum er dekt av Odd Einar Haugen (utg.): *Handbok i norrøn filologi* (2. utg., Bergen: Fagbokforlaget, 2013). Boken er forkortet HNF nedenfor.

### **A. Primærkilder**

#### **a. Eddadikt**

Vafþrúðnismál (Eddadigte II, utgitt av Jón Helgason. København 1961 og seinere, s. 1–10).

Fáfnismál (Eddadigte III, utgitt av Jón Helgason. København 1952, s. 61–69).

Þrymskviða (Eddadikt. Gudedikt - Heltedikt, oversatt av Ludvig Holm-Olsen. Oslo 2002, s. 102–6).

#### **b. Skaldedikt**

Dróttkvætt-tekstsamling i Else Mundal: 'Edda- og skaldediktning' (HNF, s. 379–393).

Egill Skalla-Grímsson: *Sonatorrek* (Den norsk-islandske skjaldedigtning, serie B, bind 1, utgitt av Finnur Jónsson. København 1912, s. 34–37).

Gamli kanóki: *Harmsól* (Skaldic poetry of the Scandinavian Middle Ages, bind 7: Poetry on Christian Subjects. Part 1: Twelfth and Thirteenth Centuries, utgitt av Margaret Clunies Ross. Turnhout 2007, s. 70–132).

Snorri Sturluson: *Snorra Edda* (utdrag).

Ulfr Uggason: *Húsdrápa* (Den norsk-islandske skjaldedigtning, serie B, bind 1, utgitt av Finnur Jónsson. København 1912, s. 128–30).

### **B. Sekundærlitteratur**

Attwood, Katrina: 'Christian Poetry', *A Companion to Old Norse-Icelandic Literature and Culture*, utgitt av Rory McTurk. Malden MA 2005, s. 43–63.

Gunnell, Terry: 'Eddic Poetry', *A Companion to Old Norse-Icelandic Literature and Culture*, utgitt av Rory McTurk. Malden MA 2005, s. 82–100.

Larrington, Carolyne: 'Vafþrúðnismál and Grímnismál: Cosmic History, Cosmic Geography', *The Poetic Edda. Essay on Old Norse Mythology*, utgitt av Paul Acker and Carolyne Larrington. New York/London 2002, s. 59–77.

Mundal, Else: 'Edda- og skaldediktning', HNF, s. 356–416.

Quinn, Judy: 'Verseform and voice in eddic poems: the discourse of Fáfnismál', *Arkiv för nordisk filologi* 107 1992, s. 100–130.

Bergen, 13.11.2017